

Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967.

14 DÉCEMBRE 1966.

BUDGET

du Ministère de l'Emploi et du Travail
pour l'exercice 1967.

AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. CASTEL.

Art., 5.

Supprimer cet article.

TABLEAU.

TITRE 1.

DEPENSES ORDINAIRES.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Art. 42.01. Subvention à j'Offica. national de l'Emploi en
matière de chômage et d'emploi (p. 8).

Porter le crédit de « 2 015 561 000 francs »

à « 3 829 126 000 [renés] ».

(Augmentation de 1813565 000 francs.)

JUSTIFICATION.

Alnst que le Gouvernement J'a déclaré à plusieurs reprises, notam-
ment en matière linguistique, la loi doit être appliquée.

Or, l'article 5 proposé a pour conséquence d'éviter l'application de la
loi du 27 mars 1951 en vertu de laquelle la subvention annuelle de l'Etat

Voir:

i.XVII (1966-1967) :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967.

14 DECEMBER 1966.

BEGROTING

van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid
voor het dienstjaar 1967.

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER CASTEL.

Art., 5.

DH artikel weqlaten.

TABEL.

TITEL J.

GEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK II.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Art., 42.01. Toelage verleend aan de Rijksdienst voor
Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en
de werkgelegenheid (blz. 9).

Het krediet van « 2 015 561 000 frank »

op « 3 829 126 000 [rank] » brenqcn.

(Vermeerdering met 1813565 frank.)

VERANTWOORDING.

Zoals de Regering herhaaldelijk heeft verklaard --- met uame Inzake
de taalproblemen -- moet de wet toegepast worden.

Nu is het zo, dat het voorgestelde artikel 5 ten gevolge hecft dat de
toepassing van de wet van 27 maart 1951 wordt ontwekeri, welke wet

Zie:

1-XVII (1966, 1967) :

- N° 1; Begroting.
- N° 2: Amendementen.
- N° 3: Verslag.
- Nr 4: Amendementen.

d,stinée il contribuer au soutien des chômeurs involontaires ne peut être inférieure à 2 % du montant des rémunérations payées au cours de l'année précédente au budgetaire, aux travailleurs assujettis à la sécurité sociale.

Le maintien des obligations de l'Etat se justifie d'autant plus qu'après l'adoption du budget de l'Emploi et du Travail pour l'exercice 1967, le Gouvernement a annoncé une majoration de 10 % de l'allocation de chômage qui n'est pas prévue au budget.

be paalt dat de jaarlijkse rijkstoelage bestemd tot de ondersteuning van de onvrijwillig werklozen bij te dragen, niet lager mag zijn dan 2 % van het bedrag der bezoldigingen die tijdens het derde laatste begrotingsjaar werden uitbetaald aan de arbeiders die onder de sociale zekerheid vallen,

De handhaving van de verplichtingen van de Staat is des te meer verantwoord, daar de Regering na de indiening van de begroting van Teweekstelling van Arbeid voor het dienstjaar 1967 een verhoging van de werkloosheidsuitkering met 10 % heeft aangekondigd, die niet voorkomt op de begroting,

H. CASTEL.

Germ, COPÉE-GERBINET.

G. NYFFELS.